

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving**  
**- PWGSC**  
1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> AMA investigation environnemental	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE517-121480/B	<b>Date</b> 2013-04-23
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE517-12-1480	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-1-34930 (008)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-008-15173	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2013-01-24 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-01-23</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Boudrias, Marie-Michèle	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Normale du l'Est HNE
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2806 ( )	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl008
<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

**The Request for supply arrangement is amended as follows:**

**1. The bid receiving address on the first page of this document has been amended as follows:**

**Delete:**

601-1150, avenue D'Estimauville

**Insert:**

1150, avenue D'Estimauville

**2. Section 1.1.1.2 Consultant's achievements of Part 4 is amended as follows:**

**Insert:**

The expression "has been carried out on behalf of federal departments or agencies" means that the bidder must have been awarded a contract from a federal department or agency where he must have acted as the prime contractor in the project.

**3. Section 4.1 Supply arrangement authority of Part 6 is amended as follows:**

**Delete:**

Claire Roy  
Telephone : 418-649-2721  
E-mail: claire.roy@tpsgc-pwgsc.gc.ca

**Insert:**

Marie-Michèle Boudrias  
Telephone: 418-649-2806  
E-mail: marie-michele.boudrias@tpsgc-pwgsc.gc.ca

**\*\*\* All the other clauses and conditions remain unchanged \*\*\***